

AICHAER NACHRICHTEN



Foto: J. Heindl



Amtliches
ab Seite 1



Vereinsanzeigen
ab Seite 12



Geschäftsanzeigen
ab Seite 16



Verschiedenes
ab Seite 24



Pfarnachrichten
ab Seite 25

AMTLICHE NACHRICHTEN

Aicha vorm Wald, 03.08.2021

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Auf die nachstehend angegebenen Fälligkeiten von Abgaben wird aufmerksam gemacht:

Fälligkeits-termin	Bezeichnung	Rate	Zahlungs-zeitraum
15.08.2021	Grundsteuer A (Betrieb der Land- und Forstwirtschaft)	3.	Jahr 2021
15.08.2021	Grundsteuer B (Grundstücke)	3.	Jahr 2021
15.08.2021	Gewerbsteuer-Vorauszahlung	3.	Jahr 2021
15.08.2021	Wasser- und Kanalgebühren - Vorauszahlung	3.	Jahr 2021

Sonderregelung für Kleinbeträge:

Nach § 28 Abs. 2 GrStG wird die Grundsteuer fällig

- am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser **fünfzehn EURO** nicht übersteigt
- am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrages, wenn dieser **dreißig EURO** nicht übersteigt.

Die Zahlungspflichtigen werden hiermit gebeten, die fälligen Beträge innerhalb von 3 Werktagen ab Fälligkeitstermin an die Gemeindekasse zu entrichten und sich dabei der unten angegebenen Einzahlungsmöglichkeiten (Bankkonten) zu bedienen.

Es wird dringend ersucht, bei Überweisungen die jeweilige Personenkonto-Nummer (PK-Nr.) anzugeben.

Bei allen Steuerpflichtigen, von denen uns ein Mandat vorliegt, werden die fälligen Abgaben vom Bankkonto abgebucht.

Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse diese öffentliche Zahlungsaufforderung. Durch Vermeidung von Zahlungsverzug ersparen Sie sich Säumniszuschläge und die damit verbundenen zusätzlichen Kosten.

Gemeinde Aicha vorm Wald


Hatzesberger, J. Bürgermeister



Dienstgebäude:
Hofmarkstr. 2
94529 Aicha vorm Wald

Besuchszeiten:
Mo-Fr 08.00 - 12.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Telefon:
08544 9630-0
(Vermittlung)
Telefax:
08544 9630-20
e-Mail:
info@aichavormwald.de

Konten:
Raiffeisenbank Ortenburg
IBAN: DE38 7406 1670 000 8112 54
BIC: GENODEF1ORT

Internet:
www.aichavormwald.de

Sparkasse Passau
IBAN: DE87 7405 0000 0620 2800 32
BIC: BYLADEM1PAS

Ferienprogramm 2021

Liebe Kinder,

trotz der schwierigen Umstände haben wir, die Jungen Frauen Aicha zusammen mit der Gemeinde Aicha vorm Wald versucht, in diesem Jahr wieder zumindest ein kleines Ferienprogramm für Euch auf die Füße zu stellen.

Ihr findet hier eine Übersicht über alle angebotenen Ferienprogrammpunkte. Genauere Informationen zu den einzelnen Angeboten, sowie Kontaktdaten bzgl. Anmeldung usw. findet Ihr in unserem Ferienprogrammheft, das Euch als PDF Download auf der Homepage der Gemeinde Aicha vorm Wald zur Verfügung steht: www.aichavormwald.de

Aber auch die Ferienprogramme aller anderen ILE Gemeinden dürfen von Euch jederzeit besucht werden.

Ebenso hält der Bayerische Jugendring im Internet ein Ferienprogramm für Euch bereit. Ihr findet dieses unter www.ferienportal-bayern.de

Wir wünschen Euch viel Spaß und eine tolle Ferienzeit!!



August

	gesamter August	Schatzsuche in der Pfarrei Aicha vorm Wald	Pfarrei und kath. Frauenbund Aicha vorm Wald
Samstag	07.08.	Tennis Schnupperkurs	TC Aicha v. Wald
Montag	09.08.	Handlettering	Daniela Voggenreiter
Samstag	14.08.	Open Air Kino	Jugendfeuerwehren Weferting & Aicha v.W.
Montag	16.08.	Fußball Schnuppertraining	SV Aicha v.W.
Mittwoch	18.08.	Bogenschießen	Ohe-Tal Schützen
Freitag	20.08.	Kunst und Klang	Kunstoase Esprit
Montag	23.08.	Schnuppertag in der Pfarrkirche	Pfarrei Aicha vorm Wald
Montag	30.08.	Kreativvormittag am Lenzenhof	Geschichts- und Kulturverein Eging am See

September

Montag	06.09.	Pullman	Pullman City & Gemeinde Aicha v. Wald
Mittwoch	08.09.	Bayern Park	Gemeinde Aicha v. Wald
Freitag	10.09.	Stark auch ohne Mukies	Karin Feilmeier & Gemeinde Aicha v. Wald

- - -

Rückblicke auf das vergangene Kindergartenjahr – Aicha vorm Wald

Lockdown, Inzidenzwerte, Notbetreuung, Masken, Krankheitssymptome,
Tests, Wieder-Eingewöhnung...

Das letzte Jahr war geprägt von Corona. Ein hohes Maß an Organisationstalent und Flexibilität wurde den Familien abverlangt. Ebenso waren die Fachkräfte des Kindergartens extrem gefordert. Auch wenn zeitweise weniger Kinder betreut werden mussten, so wurde die Arbeit nicht weniger – im Gegenteil. Zur täglichen Arbeit am Kind und den umfangreichen Bürotätigkeiten erforderten viele Aspekte Zeit. Hygienekonzepte wurden erarbeitet und umgesetzt, der Kontakt und Informationsfluss mit den und für die Familien musste erhalten bleiben, die Räume mussten wegen der Teilung der Gruppen neu definiert werden, Bildungsziele wurden formuliert sowie die stetigen Neuerungen aktualisiert und umgesetzt.

Trotz aller Schwierigkeiten sei rückblickend zu sagen, dass die Zeit auch Wichtiges zu Tage gebracht hat, nämlich, dass im Leben das Miteinander von immenser Bedeutung ist und der Zusammenhalt extrem wichtig ist, um Probleme zu meistern.

Das Verständnis und die Rücksichtnahme von Seiten der Eltern, die außerordentliche Geduld und die herzliche Vorfreude der Kinder sowie das Engagement der Fachkräfte haben sehr dazu beigetragen, das Beste aus der Situation zu machen.

Groß war natürlich die Freude auf beiden Seiten, als endlich wieder alle Kinder begrüßt werden durften und der Regelbetrieb ein Stück näher rückte.

So gelang es, dass wieder alle Kinder in den Genuss des umfangreichen Bildungsangebots des Kindergartens kamen. Laufende Projekte wurden weitergeführt, neue entwickelten sich.

Zuletzt entstanden beispielsweise ganz individuelle Phantasietiere aus Pappmache, es wurde Wissenswertes und Wichtiges zum Thema „Mein Körper“ erarbeitet und umgesetzt, elementare Sinneserfahrungen rückten in den Fokus, die Kinder waren Forscher bei verschiedenen Experimenten und erlebten Ausflüge zu Tieren in der Gemeinde.



Außerdem gratulierten sie Pfarrvikar Sijil Muttikkal mit einer dekorierten Torte und gemalten Bildern herzlich zu seinem Dokortitel. Dabei entstanden viele Gespräche, wobei der Wunsch wuchs, dass ein gemeinsamer Projekttag zum Thema Indien geplant werden soll.



Ein Highlight stellte auch die 900-Jahr-Feier der Pfarrei Aicha dar. Die Kindergartenkinder bastelten begeistert Fähnchen und begrüßten den Bischof Stefan Oster mit einem klangvollen Lied vor Beginn des Gottesdienstes – sehr zur Freude der hohen Geistlichkeit.



Plant man den Abschluss eines Kita-Jahres, so denkt man natürlich gleich an die Schützlinge, die nach den Ferien Schulkinder sind. Es gelang den Fachkräften sowie den Kindern - trotz Corona - schöne Abschlussmomente zu schaffen, die unvergessen bleiben sollen. Zum Thema ergab sich dabei das Projekt „Schmetterlinge: aus klein wird groß – flieg einfach los“.

Dazu wurde unter anderem ein spannender Waldtag geplant und ein stimmungsvoller Gottesdienst vorbereitet. Die ganzheitliche Förderung im Kindergarten mit jahrelanger Vorbereitung auf die Schule und Kooperation mit der Grundschule bilden die Basis für die 20 Schulanfänger für einen gelungenen Schulstart im September.



Der Kindergarten Aicha wünscht schöne sonnige Ferien, bedankt sich herzlich bei allen Kooperationspartnern und wünscht seinen Schulanfängern einen tollen Start in der Schule! ☺



Buchung:

Tourist-Info Eging a.
See
Prof.-Reiter-Str. 2
94535 Eging a.See
Tel. 08544 9612-14
tourist-info@eging.de
oder online unter:
www.aufgscheicht.de

Auf g'scheicht



Auf G'scheicht

Krimiwanderung 2021

2 Spielorte:
Eging a.See und Hutthurm

aufgscheicht.de #aufgscheicht

Der Wilderer Sattler
Sepp wird in den
hiesigen
Wäldern gesehen.
Er ist auf der Flucht vor
Gendarmerie und
Bevölkerung und hat
seit Tagen nichts zu
essen und zu trinken.
Seine Not macht ihn
besonders gefährlich ...



ibital UND
DREIBURGENLAND

Eging a.See

Treffpunkt:

Eginger See, Rohrbach 8 1/2, 94535 Eging a.See

Dauer / Ort:

Wanderung: 9.30 Uhr bis 12 Uhr
bzw. 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Streckenlänge ca. 6.5 km in den Wäldern
von Eging a.See.
Anschließend Einkehr in der Erdinger Urweisse
Hütt'n, Ruberting 13, 94535 Eging a.See.

Termine:

Sonntag den 26. September um 9.30 Uhr
Sonntag den 26. September um 14.00 Uhr
Sonntag den 3. Oktober um 9.30 Uhr
Sonntag den 3. Oktober um 14.00 Uhr

Darsteller:

Theatergruppe Aicha v.Wald

Hutthurm

Treffpunkt:

Gasthaus Birkenhof,
Birkenweg 2
94116 Hutthurm

Dauer / Ort:

Wanderung: 14 bis 16.30 Uhr
Streckenlänge ca. 5 km in
den Wäldern von Hutthurm.
Anschließend Einkehr im
Gasthaus Birkenhof.

Termine:

Samstag den 14. August
Sonntag den 15. August
Sonntag den 29. August

Darsteller:

Theatergruppe Hutthurm

- - -

Bericht Pfarrjubiläum am 17.07.2021

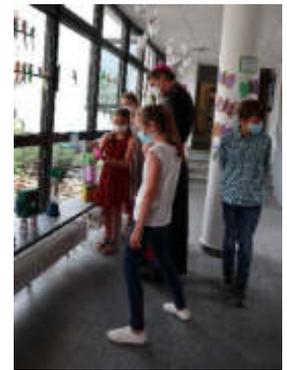
Ganz aufgeregt waren die Kinder der Grundschule Aicha vorm Wald, samt Schulleiterin Frau Caroline Kotz und ihrem Kollegium, weil „der Herr Bischof kommt.“



„Momente, wo uns das Herz aufgeht“, diese Worte fand H.H. Bischof Stefan Oster in seiner Ansprache, um das Leben und das Engagement in der Pfarrei zu beschreiben. Anlässlich des Pfarrjubiläums „900 Jahre Pfarrei Aicha vorm Wald“ besuchte er die Grundschule Aicha, in der die Kinder eine Ausstellung zum Thema „90 beten für 900 – unsere Schöpfung – unsere Natur – unsere Umwelt“ im Rahmen des Kunst-, Musik- und Religionsunterrichts sowie in Kooperation mit der Künstlerin Marion Hafner vorbereitet haben. Passend zum Jubiläum entstand auch ein kunstvoll gestaltetes Gebetbuch mit selbst formulierten Gebeten und Psalmen der Kinder. Voller Stolz überreichten einige Kinder der 4. Klasse dem H.H. Bischof Oster eines dieser Gebetsbüchlein, die von der Gemeinde finanziert und in liebevoller Handarbeit von Frau Daniela Voggenreiter und ihren fleißigen Helferinnen gebunden wurden.

Viel Zeit nahm sich unser Bischof, um sich von Kindern der 4. Klasse die Kunstwerke der SchülerInnen erklären und zeigen zu lassen. Einige Musikinstrumente aus Recyclingmaterial probierte er gar selbst aus.

Viel zu schnell verging die Zeit, aber es war ein besonderes Erlebnis für uns.



Bericht Erstkommunionausflug 3./4. Klasse

„Wenn Engel reisen, dann lacht der Himmel!“

Unter diesem Motto brachen die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klasse am 19. und 21. Juli zum traditionellen Erstkommunionausflug auf. Bei einer kleinen Wanderung von Aicha v. W. nach Weferting formulierten die Kinder Fürbitten, die sie im Anschluss beim Gottesdienst in der Wefertinger Pfarrkirche vortrugen. Während des Gottesdienstes standen einige Kinder Herrn Pfarrvikar Sijil Muttikkal als Ministrantinnen und Ministranten zur Seite.

Vom Elternbeirat wurde nach dem Gottesdienst ein Picknick am nahe gelegenen Spielplatz vorbereitet.

Dieses ließen sich die Kinder dann auch schmecken und nach einigen gemeinsamen Spielen ging es gut gelaunt wieder nach Hause.



- - -

Förderung kreativer Ideen und Projekte für die Entwicklung im ILE-Gebiet

ILE Passauer Oberland e.V. lädt Antragsteller der Kleinprojekte zur Präsentation ein



Zur Vorstellung der über das ILE-Regionalbudget 2021 geförderten 15 Kleinprojekte trafen sich Antragsteller, Gemeindevertreter und ILE-Verantwortliche im Schloss Fürstenstein. Dabei wurde deutlich, wie innovativ und kreativ die Ideen zu den Projekten waren und dass hier die 100 000 Euro an Projektmitteln gut angelegt sind. Davon sind 90 000 Euro Zuschüsse, die über das Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern (ALE) abgerufen werden können. 10 000 Euro müssen an Eigenmitteln von der ILE aufgebracht werden. Von einem bunten Strauß sprach der Vorsitzende der Integrierten Ländlichen Entwicklung (ILE) Passauer Oberland, Fürstensteins Bürgermeister Stephan Gawlik. Die Projekte und damit auch die Förderung, seien breit gestreut von der Bahn für Stockschützen bis zu regionalen Einkaufsführern oder Gemeindebienen. „Mich freut diese Vielfalt der Ideen, mit denen unsere Region noch lebenswerter gestaltet wird“, stellte Gawlik sichtlich erfreut fest.

Zur Präsentation konnte der Vorsitzende den Vertreter des ALE, Projektbetreuer Franz Fraitzl, den Vertreter des Schlossherrn MdL a.D. Konrad Kobler, ILE Geschäftsführerin Gabriele Bergmann, mehrere Bürgermeister aus dem Passauer Oberland, sowie das fünfköpfige Entscheidungsgremium begrüßen. „Schlossherr“ Konrad Kobler sprach davon, dass man mit diesen multifunktionalen Projekten den Humus für die Fortentwicklung unseres Landes schaffe. Der ehemalige Landtagsabgeordnete ist auch Vorsitzender des 20 Jahre alten Förderkreises Schloss Fürstenstein.

Gabriele Bergmann übernahm dann die Moderation zur Vorstellung der 15 Projekte durch die einzelnen Antragsteller. Sie tragen allesamt zur Attraktivitätssteigerung der ILE-Region bei, fördern das soziale Miteinander und unterstützen die Wertschöpfung in der Region. „Das Regionalbudget ist unbürokratisch, schnell in der Umsetzung und kommt wie kein anderes Förderinstrument in der Bürgerschaft an“.

1. Mit der Vorstellung der einzelnen Projekte begann Konrad Baumeister vom EV Rothau. Der Eisschützenverein aus dem Markt Tittling hat die viel genutzten Bahnen erneuert und dem zeitgemäßen Standard angepasst. Die Förderung kam gerade rechtzeitig zum 50-jährigen Gründungsjubiläum des Vereins. .
2. In der Gemeinde Aicha vorm Wald wird der Waldfestplatz der FF Weferting saniert und so ein Beitrag zur Förderung der Dorfgemeinschaft geleistet.
3. Aus Fürstenstein wurden zwei Projekte eingereicht: sechs sog. „Himmelsliegen“ werden an prägnanten Ausblicken/Plätzen im Gemeindegebiet, z.B. am Hohen Stein, aufgestellt. Sie sollen beitragen, die Aufenthaltsqualität zu verbessern.
4. Der Förderkreis Europäisches Haus Schloss Fürstenstein wird mit einem virtuellen Rundgang um und durch das Schloss Einblicke schaffen, die auch ohne direkten Zugang und zu jeder Zeit abrufbar sein werden, wie Bürgermeister Stephan Gawlik berichtete.
5. Ein Projekt aus der Gemeinde Tiefenbach und der Öko-Modellregion betrifft die Regionalvermarktung. Mit Hütten / Ständen zur Regionalvermarktung sollen regionale Anbieter unterstützt werden, ihre Produkte auf Märkten und bei Veranstaltungen anzubieten, erläuterte Barbara Messerer, die Managerin der ÖMR Passauer Oberland.
6. Von der Sanierung des Vereinsheims berichtete Richard Schenk vom Heimat- und Trachtenverein Salzweg. Für den sehr rührigen Verein, der vor allem eine ausgezeichnete Jugendarbeit leistet, dient das Vereinsheim seit über 40 Jahren als zentraler Punkt des Vereinslebens.
7. Auch das Vereinsheim des FC Tittling sei in die Jahre gekommen, berichtete Helmut Willmerdinger jun. und stellte die Neugestaltung des Hauses vor. Der Verein habe rund 530 Mitglieder und man freue sich, dass die Maßnahme zum 100-jährigen Jubiläum durchgeführt werden kann.

8. Einen Biker-Park für alle Altersschichten will die Gemeinde Büchlberg errichten. Bürgermeister Josef Hasenöhrl will damit eine Verbesserung und Aufwertung der Freizeitmöglichkeiten erreichen. Die Anlage sei eine Attraktion für die Gemeinde, aber auch für das ILE-Gebiet.
9. Einen regionalen Einkaufsführer stellte Bürgermeister Christian Fürst aus Tiefenbach vor. Dieser gebe einen Überblick über das gesamte ILE-Gebiet und sei damit ein Projekt interkommunaler Zusammenarbeit in der Öko-Modellregion.
10. Auch das weitere Projekt Mitfahrbänke sei im Verbund von fünf ILE-Gemeinden mit dem Antrag aus der Gemeinde Tiefenbach angegangen worden. Die Mitfahrbänke - wie sie heißen werden - sei eine Ergänzung zum ÖPNV-Angebot und fördere nebenbei auch nachbarschaftliche Kontakte.
11. Aus Ruderting kam der Antrag für einen Film über die ILE. Auch dabei handelt es sich um ein Gemeinschaftsprojekt, erläuterte Bürgermeister Rudolf Müller. Damit werde die Arbeit der ILE Passauer Oberland vorgestellt.
12. Die Kapellen-Radwander-Runde ist ein weiteres Projekt aus Ruderting. Bereits 70 km sind konzipiert. Laut Müller gehe es um das Kulturgut Wegkreuze, die man zusammen mit Tiefenbach ins Bewusstsein rücken wolle.
13. In Salzweg will man die Bevölkerung für die Bedeutung der Bienen sensibilisieren, erklärte Quartiersmanagerin Andrea Barth. Zwei Bienenvölker leben nun mitten in Salzweg auf einer Streuobstwiese in Rathausnähe. Es wird dort auch Führungen für Schulklassen etc. geben.
14. Das zweite aus Salzweg eingereichte Projekt betrifft ebenfalls Mitfahrbänke für das Gemeindegebiet. Hier wurde zur Auflage gemacht, dass die Mitfahrbänke der insgesamt dann sechs ILE-Gemeinden: Neukirchen vorm Wald, Ruderting, Salzweg, Tiefenbach, Tittling und Witzmannsberg gemeinsam entwickelt werden sollen.
15. Schließlich stellte Lena Schandra von der ARGE Ilztal & Dreiburgenland das Projekt Neuauflage und Aktualisierung der beliebten Wanderkarte zu diesem Gebiet vor. Sie wird auch in Digitalversion mit 360 *-Tour abrufbar sein.

Zum Abschluss dankte ILE Vorsitzender Stephan Gawlik allen Beteiligten für ihren Beitrag. Besonders das Entscheidungsgremium habe gute Arbeit geleistet, betonte Gawlik und rief auch seinerseits die Anwesenden dazu auf, für die ILE und hier insbesondere das Regionalbudget kräftig Werbung zu machen. Auch für die kommenden beiden Jahre 2022 und 2023 soll es diese Fördermöglichkeit noch geben.

- - -

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

LKK zahlt Prämie bei Nichtinanspruchnahme von Leistungen

Mitglieder der Landwirtschaftlichen Krankenkasse (LKK) können eine Prämie beantragen, wenn sie im abgelaufenen Kalenderjahr länger als drei Kalendermonate dort versichert waren und keine Leistungen für sich und ihre über 18 Jahre alten mitversicherten Angehörigen in diesem Kalenderjahr beansprucht haben.

Die Prämie beträgt ein Zwölftel der im Kalenderjahr gezahlten Beiträge. Wer für 2021 eine Prämie in 2022 erhalten möchte, muss dies der LKK bis zum 30. September 2021 schriftlich mitteilen. Das Formular kann im Internet unter www.svlfg.de/mediencenter abgerufen werden.

Die Frist gilt nur für diejenigen, die bisher noch keine Teilnahmeerklärung abgegeben haben. Wurde eine solche bereits eingereicht, verlängert sich diese automatisch um ein Jahr, sofern sie nicht gekündigt wurde.

Gesetzliche Vorsorgeuntersuchungen können weiterhin in Anspruch genommen werden, ohne dass die Prämie entfällt. Dazu gehören unter anderem Leistungen der Primärprävention, zur Verhütung von Zahnkrankheiten, bei Schwangerschaft und Mutterschaft oder zur Früherkennung von Krankheiten (zum Beispiel Krebsvorsorge oder Herz-Kreislauf-Check-up) sowie Schutzimpfungen oder Kindervorsorgeuntersuchungen. Mitversicherte Kinder unter 18 Jahren sind komplett ausgenommen, das heißt, der Kinderarztbesuch schmälert die Prämie nicht. Der Antrag ist ein Jahr lang bindend. Er kann vom Mitglied mit einer Frist von drei Monaten zum Ablauf eines Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden. Ansonsten verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr.

Weitere Informationen im Internet unter: www.svlfg.de/paemienzahlung-ikk

SVLFG

- - -

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

LBG unterstützt beim Antrag auf Waldprämie

Noch bis zum 30. Oktober 2021 können private und kommunale forstwirtschaftliche Unternehmen bei der Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe e. V. (FNR) die „Nachhaltigkeitsprämie Wald“ des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft beantragen. Dafür ist unter anderem die Bestätigung der Flächengröße durch die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft (LBG) notwendig.

Auf der Internetseite www.bundeswaldpraemie.de informiert die Bundesregierung darüber, dass sie mit der Prämie Waldeigentümer unterstützt, die sich mit einer aktiven, nachhaltigen und verantwortungsvollen Waldbewirtschaftung trotz der widrigen Umstände gegen den Klimawandel stemmen und dies durch eine unabhängige Zertifizierung dokumentieren.

LBG-Service für Antragsteller

Die LBG verfügt deutschlandweit über den umfassendsten Datenbestand zum privaten und kommunalen Wald. Sie ist damit einer der ersten Ansprechpartner, wenn es um die verlässliche Bestätigung von Flächen geht. Bei der Antragstellung auf die Nachhaltigkeitsprämie Wald ist es deshalb unter anderem notwendig, den letzten LBG-Beitragsbescheid einzureichen.

Schon in 60.000 Fällen geholfen

Im vergangenen Jahr wurden mehreren tausend Mitgliedern Mehrexemplare des letzten Beitragsbescheides von der LBG übersandt. Auf Basis einer gesetzlichen Regelung konnte die LBG darüber hinaus bereits in über 60.000 Fällen Waldbesitzern helfen und die Größe der erfassten Waldfläche der FNR in einem maschinellen Verfahren bestätigen. Die LBG erleichtert dadurch das Verwaltungsverfahren und hilft den betroffenen Mitgliedern. Da dieser Service nicht zu den gesetzlichen Aufgaben der LBG gehört, werden ihr alle entstehenden Kosten von der FNR erstattet.

Informationen zur Antragstellung

Anträge auf Waldprämie können bei der FNR noch bis zum 30. Oktober 2021 unter www.bundeswaldpraemie.de gestellt werden. Die Unterstützung durch die LBG dauert bis Ende 2021 an.

SVLFG

- - -

Urlaub in Zeiten der Corona-Pandemie

Reisen mit dem digitalen Impfpass

Nach monatelangen **Corona-Beschränkungen** sehnen sich viele Menschen nach einem entspannten **Sommerurlaub**. Der **digitale Impfpass soll das Reisen in der EU vereinfachen**. Urlauber zeigen damit bequem auf dem Smartphone ihren **Impfstatus, negative Testergebnisse oder Genesungszertifikate**. Was es derzeit zu beachten gilt, erklärt der **VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB)**.

Der **digitale Impfpass ist Teil der Corona-Warn-App**. Wer diese nicht auf seinem Smartphone installiert hat, lädt das **digitale Gesundheitszertifikat** über die **CovPass-App** herunter. Der digitale Impfpass gilt **seit 1. Juli 2021** in den **27 Mitgliedstaaten der Europäischen Union**, im gesamten **Europäischen Wirtschaftsraum, in Norwegen, Island, Liechtenstein und in der Schweiz**. „Die EU räumt allerdings eine **Übergangsfrist für die technische Umsetzung bis 12. August 2021** ein, so dass möglicherweise noch nicht überall der QR-Code am Check-in oder im Restaurant gescannt werden kann“, so Barbara Schmidmeier, Verbraucherberaterin beim VSB. Auf der Webseite [Re-open EU \(europa.eu\)](https://europa.eu) erfahren Sie, wie weit welches Land bei der Einführung der Zertifikate ist.

„Prüfen Sie vor Reisebeginn die **Einreisebestimmungen des jeweiligen Landes**, denn mit dem **Covid-Zertifikat der EU fallen nicht automatische alle Einreisebeschränkungen weg**. Verwahren Sie auch eine **Kopie vom Papierausdruck des Zertifikates im Reisegepäck**, um die Impfung auch dann noch nachweisen zu können, wenn Ihr Smartphone im Urlaub verloren gegangen ist oder die digitale Anwendung nicht funktioniert“, rät Schmidmeier.

Weiterhin ist es möglich, **mit dem gelben Impfpass zu reisen**. Das Covid-Zertifikat der EU setzt aber einen einheitlichen Standard und erleichtert Corona-Nachweise und Kontrollen. Das Zertifikat ist dennoch keine Voraussetzung für die Bewegungsfreiheit – **auch wer noch nicht geimpft ist, soll in Europa reisen können**, viele Länder verlangen aber einen **negativen Test**.

Weiterführende Informationen finden Sie in unserem VSB-Tipp: [So funktioniert der digitale Impfpass](#)

Starkregen und Überschwemmung bedrohen Existenzen

VerbraucherService Bayern fordert Pflicht-Elementarversicherung

Die **Unwetterkatastrophen der letzten Tage** haben wieder einmal gezeigt, dass **zahlreiche Häuser in Deutschland von Starkregen und Überschwemmungen bedroht** sind. Durch die **Klimaveränderungen** gehen Experten von einer **weiteren Zunahme von Extremwetterereignissen** aus. Die durch den **Freistaat Bayern angekündigten Soforthilfen** werden **um 50 Prozent gekürzt**, wenn das **Gebäude gegen Elementarschäden versicherbar gewesen wäre**. **Hauseigentümer** sind mehr denn je in der Pflicht, **eigenverantwortlich** für den **passenden Versicherungsschutz** zu sorgen. Der **VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB)** fordert von der Politik **Unterstützung** durch eine allgemeingültige **Verpflichtung, Wohngebäude gegen Elementarrisiken zu versichern**.

„Die meisten Überschwemmungsschäden an Häusern kommen **durch Starkregen** zustande und nicht durch über die Ufer tretende Gewässer“, erklärt **Markus Latta, Fachteamleiter für Finanzdienstleistungen beim VSB**: „Die **geringe Anzahl der Elementarversicherungsverträge** von **38 Prozent in Bayern** verdeutlicht, dass die **Mehrzahl der Immobilienbesitzer** diese **Absicherung für überflüssig halten**, da ihr Haus fernab von einem Gewässer steht, was natürlich ein Trugschluss ist“.

Der Verbraucherverband sieht außerdem die **Versicherungsunternehmen in der Pflicht, jedem Immobilienbesitzer** einer Wohnimmobilie Zugang zu einer **bezahlbaren Elementarversicherung** zu gewähren. Die **maximale Selbstbeteiligung sollte auf ein Prozent der Schadenssumme** begrenzt werden, wenn zumutbare Schutzmaßnahmen ergriffen wurden. Die Versicherungsunternehmen müssen sich aus Sicht des VSB an den Schutzmaßnahmen beteiligen. „Durch die **Einführung einer Elementarschadenpflichtversicherung** verteilt sich das **Risiko auf das gesamte Versicherungskollektiv** und der Beitrag würde auch für Immobilienbesitzer in Hochwasserrisikozonen erschwinglicher werden“, so Latta.

Neben der **persönlichen Beratung** in den bayernweit 15 Beratungsstellen des VSB finden sich unter www.elementarschaden.bayern **zahlreiche weitere nützliche Tipps und Infos** zum Thema.

- - -

Pfarnachrichten

Pfarrverband Fürstenstein

Aicha v.W. – Eging a. See – Fürstenstein – Nammering
Thannberg – Oberpolling - Weferting

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | 📠 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Donnerstag 8.00 – 13.00 Uhr

Pfarrbüro Eging am See: Montag 9.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Ausgabe 16/2021 (07.08.-20.08.2021)

ACTIONBOUND Schnitzeljagd

Herzliche Einladung zum Ferienprogramm der Ministranten Fürstenstein-Oberpolling:

Wenn du Spaß am Rätsellösen hast, bist du hier richtig:

Schnitzeljagd am **07.08.2021** von **10.00 Uhr – 12.00 Uhr** – Treffpunkt: Pfarrheim Fürstenstein –Anmeldung per WhatsApp bei Luca Cisternino: 0151/2003 7100 (Mindestalter: 6 Jahre)

Patrozinium in Fürstenstein zum Fest Mariä Himmelfahrt

Die gesamte Pfarrfamilie ist sehr herzlich zum **Festgottesdienst zum Patrozinium mit Kräuterweihe am Sonntag, den 15. August 2021, um 10.00 Uhr** eingeladen!

Verabschiedung von Pastoralreferent Otto Penn

Am **Sonntag, den 15. August 2021**, findet in Fürstenstein im Rahmen des Gottesdienstes die **Verabschiedung von Pastoralreferent Otto Penn** für den gesamten Pfarrverband statt. Herzliche Einladung an die Pfarrangehörigen des gesamten Pfarrverbandes zur Mitfeier dieses Gottesdienstes

Urlaub von Pfarrer Johannes Graf

Ab **Montag, den 16. August 2021**, befindet sich Pfarrer Johannes Graf im Urlaub. In dringenden Fällen wenden Sie sich während desurlaubes von Pfarrer Johannes Graf außerhalb der Öffnungszeiten des Pfarrbüros bitte an **H.H. Pfarrvikar Dr. Sijil Muttikkal (Tel.: 08544/386)**.

Gottesdienständerungen in der Urlaubszeit

Bitte beachten Sie, dass in der Zeit vom **16.08. bis 13.09.** im gesamten Pfarrverband die Werktagsmessen entfallen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Tauftermine für den gesamten Pfarrverband Fürstenstein

Aicha v. W. /Weferting	Eging/Thannberg	Fürstenstein/Oberpolling	Nammering
Sa., 21.08.2021 / 14:00	Sa., 28.08.2021 / 14:00	So., 12.09.2021 / 11:30	So., 29.08.2021 / 11:30
So., 26.09.2021 / 11:30	So., 19.09.2021 / 11:30	Sa., 16.10.2021 / 14:00	Sa., 25.09.2021 / 14:00
Sa., 30.10.2021 / 14:00	Sa., 02.10.2021 / 14:00	So., 21.11.2021 / 11:30	So., 24.10.2021 / 11:30
So., 28.11.2021 / 11.30	So., 07.11.2021 / 11:30	Sa., 18.12.2021 / 14:00	Sa., 20.11.2021 / 14:00
So., 19.12.2021 / 11:30	Sa., 04.12.2021 / 14:00	So., 16.01.2022 / 11:30	So., 12.12.2021 / 11:30
Sa., 22.01.2022 / 14:00	So., 02.01.2022 / 11:30		Sa., 08.01.2022 / 14:00
	Sa., 29.01.2022 / 14:00		

Anmeldung zur Taufe und weitere Auskünfte im Pfarramt Fürstenstein

Pfarnachrichten im Internet

Die Pfarnachrichten sind im Internet einsehbar unter: <https://pfarrverband-fuerstenstein.bistum-passau.de>

Ämter und Messen für Pfarrbrief

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Ämter und Messen für den gesamten Pfarrverband telefonisch im Pfarrverbandsbüro Fürstenstein (Tel.: 08504/1608) aufgegeben werden können. Das Geld dazu kann in der Sakristei abgegeben werden. Außerdem liegen in allen Kirchen Bestellzettel aus, auf denen der gewünschte Text eingetragen werden kann. Diese Zettel geben Sie bitte mit dem Geld in der Sakristei ab.

Datenschutz

Der gesetzlich geregelte Datenschutz sieht vor, dass vor der Veröffentlichung von personenbezogenen Daten die Zustimmung der Betroffenen eingeholt wird. Um gegebenenfalls Schwierigkeiten zu vermeiden, bitten wir um entsprechende Mitteilung, falls Sie nicht in unserem Pfarrbrief genannt werden wollen.

Bitte beachten: Der Abgabetermin für Hl. Ämter, Hl. Messen und andere Veröffentlichungen in den nächsten Pfarrnachrichten (21.08.-03.09.2021) ist Mittwoch, der **11.08.2021**

Gottesdienstordnung

Samstag, 07.08. Hl. Xystus II., Papst und Hl. Kajetan, Ordensgründer

Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt

Karl, Doris u. Lisa Feuchtinger f. Ib. Freundin Cordula Kroiß / Fam. Helmut Günthner f. Siegfried Bürgermeister / Fam. Maria Eder f. Cousin Karl Schlattl

Thannberg 19.00 Uhr Heiliges Amt / Gedenkgottesdienst für H. H. Pfarrer Ludwig Edmaier

Pfarrei Thannberg f. H. H. Pfarrer Ludwig Edmaier / Rosa Asen f. Georg Greipl / CSU-Ortsverband Thurmansbang f. Georg Greipl / Erwin u. Maria Seidl f. Georg Greipl / Fam. Petra u. Josef Kufner f. Ib. Freundin Renate Hoffmann / Fam. Michael Schmid f. gt. Nachbarin Theresia Kufner

Sonntag, 08.08. **19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Fürstenstein 8.30 Uhr Heiliges Amt

E.g.P. zum Gedenken an die + Maria Ward Schwestern / Fam. Laura Domani f. Cousine Emma Marchl / Hildegard u. Michael Weber f. Michaela z. Stg. / Fam. Fritz Weber f. Michaela Weber z. Stg. / Anna Atzinger f. Schwester, Schwägerin und Schwager / Georg u. Katharina Madl u. Traudl Grantner f. Theo Grantner / Edi u. Angela Obermeier f. Norbert Schmid

Nammering 8.30 Uhr Heiliges Amt

Tochter Anneliese u. Sohn Hans f. Ib. Mama Elisabeth Hartl / Hans Probst f. Johann Eckmüller / Josef u. Therese Hartl f. Cousin Jakob Preis / Silvia Gelhart m. Lukas u. Simon f. Ib. Ehemann u. Vater Alois z. Gtg. u. Christian z. Gtg. / Fam. Josef Bumberger f. Mutter, Schwiegerm., Oma u. Uroma Veronika Bumberger / Fam. Alois Günthner f. Erna Weinzierl u. Veronika Bumberger / Gabi Nigl f. Ib. Lebensgefährten Hans-Peter Endl z. Stg. / Eine gewisse Person bittet um die Hilfe der Gottesmutter / Fam. Katharina Feichtinger f. Vater Johann Liebl z. Stg.

Aicha v. W. 10.00 Uhr Heiliges Amt

Fannerl Wagner m. Familie f. Schwester u. Tante Christine Kaack / Fam. Annemarie u. Josef Unertl, Trackingermühle f. Onkel Hans Stadler / Helga Scholler m. Kindern f. Josef Bauer

Eging 10.00 Uhr Pfarrgottesdienst / Gedenkgottesdienst für H.H. Pfarrer Ludwig Edmaier

Für alle Lebenden u. Verstorbenen unseres Pfarrverbandes / Pfarrei Eging am See f. H.H. Pfarrer Ludwig Edmaier / Fam. Thomas Hauenberger f. H. H. Pfarrer Ludwig Edmaier / Geschwister Schießl f. H. H. Pfarrer Ludwig Edmaier / Hilde Schröder m. Fam. f. H. H. Pfarrer Ludwig Edmaier / Oskar Blüml m. Fam. f. H. H. Pfarrer Ludwig Edmaier / Josef Zitzelsberger f. Mutter Anna / Fam. Josef Eder, Hörmansdorf, f. Ib. Nachbarin Karolina Schaffner / Otto Schrenk m. Fam. f. Mutter u. Oma Theres Schrenk / Erna Kölbl f. Cousine Erika Biebl

Montag, 09.08. Sel. Edith Stein, Märtyrerin, Schutzpatronin Europas

Oberpolling 18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Dienstag, 10.08. Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer in Rom

Fürstenstein 18.30 Uhr Rosenkranzandacht

Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe

Pascal Maurer f. alle armen Seelen / Christina u. Walter Söldner f. Vater u. Schwiegerv. z. Stg.

Mittwoch, 11.08. Hl. Klara v. Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin

Nammering 19.00 Uhr Heilige Messe

Fam. Alfons Streifinger u. Wilma Dankesreiter f. Erna Weinzierl / Fam. Jakob Wimmer f. gt. Freund Rudi Doletschek

<u>Donnerstag, 12.08.</u>		<u>Sel. Karl Leisner</u>
Thannberg	19.00 Uhr	Heilige Messe Fam. Johann Öttl f. Nachbarin Hermine Schafhauser / Fam. Anna Greipl f. Hermine Schafhauser / Fam. Alois Roll f. Hermine Schafhauser / Fam. Josef Unrecht f. Roland Hoffmann / Anna Öttl m. Kindern f. Johann Öttl / Fam. Krenn f. Johann Öttl / Fam. Alois Domani f. Nachbarn Johann Öttl / Fam. Elfriede Sondorfer f. Georg Greipl / Fam. Josef Knapp, Hasling, f. Georg Greipl / Josef u. Helga Liebl, Zenting, f. Georg Greipl / Marille Rimböck f. Georg Greipl // Fam. Krenn f. Renate Hoffmann / Maria u. Marion Preis f. gt. Nachbarin Mathilde Koczubik
<u>Freitag, 13.08.</u>		<u>Hl. Pontianus, Papst und Hl. Hippolyt, Märtyrer</u>
Weferting	19.00 Uhr	Heiliges Amt Jakob Koller f. Elisabeth u. Siegfried Bürgermeister
<u>Samstag, 14.08.</u>		<u>Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer</u>
Fürstenstein	14.00 Uhr	Taufe
Oberpolling	19.00 Uhr	Pfarrgottesdienst mit Kräuterweihe Für alle Lebenden u. Verstorbenen unseres Pfarrverbandes / Fam. Sandra Fenzl f. Großtante Hedwig Eder / Erhard u. Irene Eder f. Josef Gsödl / Geschwister Schneider f. Papa Jakob Schneider / Alois u. Anna Geier f. Karl Schlattl / Walter u. Therese Bableck f. Nachbarn Josef Neudorfer / Josef Seibold m. Fam. u. Konrad Seibold m. Fam. f. Onkel Josef Neudorfer / Kilian u. Hildegard Kubitschek f. bds. verst. Eltern u. Großeltern / Fam. Anna u. Alois Geier f. bds. Eltern u. verst. Angehörige
Eging	19.00 Uhr	Heiliges Amt mit Kräuterweihe Adolf Neumüller u. Söhne f. Anton u. Kreszenz Spickeneder / Susanne Sattler u. Sebastian m. Fam. f. Ib. Ehemann, Vater u. Opa Koni z. Stg. / Fam. Josef Weikelstorfer f. Gabi Weikelstorfer / Roswitha Klessinger f. Gabi Weikelstorfer / Gertraud Pauli u. Fam. Klaus Huber f. gt. Nachbarn Stefan Trost
<u>Sonntag, 15.08.</u>		<u>HOCHFEST DER AUFNAHME MARIENS IN DEN HIMMEL</u>
Nammering	8.30 Uhr	Heiliges Amt mit Kräuterweihe Fam. Drindl-Förg f. Vater Georg Drindl / Familien Koller f. Frieda Schiffl / Fam. Katharina Bernkopf f. Frieda Schiffl / Geschwister Schiffl f. Papa, Schwiegerpapa, Opa u. Uropa z. 95. Geburtstag / Monika Steinhofer m. Kindern f. Ib. Ehemann, Papa, Schwiegerv. u. Opa Michael Steinhofer z. 1. Stg. / Anita u. Sepp Hartl f. Anna u. Hansi Egyed / Katharina Hermann m. Kindern f. Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa
Thannberg	8.30 Uhr	Heiliges Amt mit Kräuterweihe Reiner Waas u. Irene Schweighart f. Nachbarin Theres Müller / Fam. Franz Schaffner f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma Karolina Schaffner / Fam. Robert Belfi f. gt. Freund Albert Unrecht / Fam. Michael Schmid f. gt. Nachbarn Albert Unrecht
Fürstenstein	10.00 Uhr	Heiliges Amt - Patrozinium mit Kräuterweihe - Verabschiedung von unserem Pastoralreferenten Herrn Otto Penn Helga u. Markus Günz f. Walter Obermeier / Sonja Hofbauer f. Eltern u. Bruder / Edi u. Angela Obermeier f. Emma Biereder / Traudl Grantner u. Kinder f. Gertraud Gottschaller z. Gtg. u. Stg.
Aicha v. W.	10.00 Uhr	Heiliges Amt mit Kräuterweihe Fam. Alois Graf f. Sohn u. Bruder z. Stg. / Helga Scholler m. Kindern f. Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa z. 10. Stg. / Berta Willmerdinger m. Kindern f. Ehemann, Vater, Opa u. Uropa z. Stg. / Fam. Margot Kauschinger f. Thomas Wirth z. Gtg.
<u>Montag, 16.08.</u>		<u>Hl. Stephan, König v. Ungarn</u>
Oberpolling	18.00 Uhr	Rosenkranzandacht

Im Pfarrverband sind wir für Sie da:

Dekan Johannes Graf
Pfarrvikar Dr. Sijil Muttikkal

Tel.: 08504 1608
Tel.: 08544 386
Mobil: 0175 6764161

E-Mail: johannes.graf@bistum-passau.de
E-Mail: sijil.muttikkal@bistum-passau.de

Pastoralreferent Otto Penn
Pastoralreferentin Eva Reif
Pfarrverbandsbüro Fürstenstein:

Tel.: 08504 5101
Tel.: 08504 957118
Tel.: 08504 1608

E-Mail: otto.penn@bistum-passau.de
E-Mail: eva.reif@bistum-passau.de
E-Mail: pfarrverband.fuerstenstein@bistum-passau.de

Christina Baier, Gabi Grymer, Lydia Zitzelsberger
Pfarrbüro Eging am See
Monika Holler

Tel.: 08544 1877

E-Mail: pfarramt.eging@bistum-passau.de